

## Návod na obsluhu a inštaláciu

IN STAT 868

Programovateľný izbový termostat  
s rádiovým vysielateľom

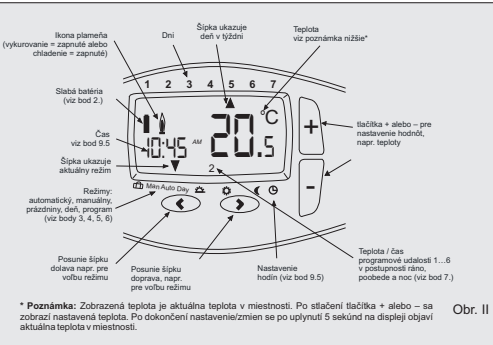
SK



Obr. I

### I. Návod na obsluhu

#### Ovládanie (prehľad)



Obr. II

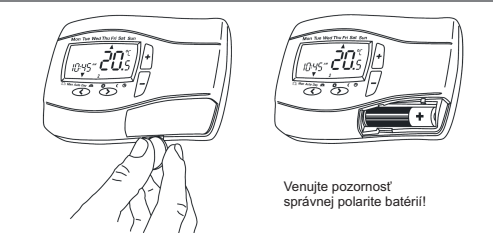
### 1. Popis

Priístroj INSTAT+ 868-r je programovateľný izbový termostat umožňujúci nastaviť časové intervaly (až 6 intervalov denne) a teploty podľa Vašich potrieb a Vášho životného štýlu. Akonáhle je dokončená inštalácia prístroja a prístroj je zásobovaný elektrinou, automaticky sa zobrazí správny čas a v automatickom režime bude Vašu vykurovaciu sústavu riadiť podľa prednastaveného programu 1 (viz bod 7.). Teplota je riadená prostredníctvom snímania teploty vzduchu, pričom ak klesne teplota vzduchu pod nastavenú teplotu termostatu, vykurovanie sa zapne, a akonáhle je teplota nastavenej teploty dosiahnutá, vykurovanie sa vypne. Termostat nevyžaduje žiadne káblové pripojenie, všetky informácie sú vysielané cez RF prijímač. Pre správne fungovanie je potreba použiť rádiový prímač INSTAT 868-a-ta.

#### POZNÁMKA:

Upravené hodnoty (behom programovania) budú automaticky akceptované po uplynutí cca. 5 sekúnd.

### 2. Vkládanie / výmena batérií (2 alkalické batérie AA 1,5V)



Ak začnú batérie dochádzať, začne na displeji blikať ikonka batérie (viz obr. 2). Termostat funguje aj naďalej normálne. Približne po 6 mesiacoch prestane prístroj fungovať a ikonka batérie bude na displeji zobrazená trvalo. Likvidáciu batérií preveďte v súlade s príslušnými predpismi.

### 3. Automatický režim (AUTO)

V tomto režime je teplota v miestnosti riadená automaticky podľa prednastaveného programu. Šípka indikujúca režim prevádzky ukazuje na AUTO. Číslo vpravo dole udáva programovú udalosť v priebehu daného dňa. (obr. 1)

### 4. Dočasná zmena teploty (Na krátku dobu)

Ak pracuje prístroj v automatickom režime, môžete aktuálne teplotné nastavenie na krátku dobu ručne potlačiť. Stlačíte tlačidlo + alebo - zmeníte nastavenie teploty. Pri potlačení automatického nastavenia teploty ukazuje šípka ako na automatický (AUTO), tak ručný (MAN) režim. (obr. 2) Akonáhle nastane ďalšia naprogramovaná časová/teplotná udalosť, vráti sa prístroj do automatického režimu.

### 5. Nastavenie konštantnej teploty miestnosti (ručný režim)

V tomto režime je možné nastaviť konštantnú teplotu a prednastavený program je ignorovaný. Za predvolenú teplotu sa berie posledná zvolená teplota.

#### Aktivácia tohto režimu

Stlačíte tlačidlo <, pokiaľ šípka neukazuje na MAN (obr. 3).

Nastavte teplotu pomocou tlačidiel + / -.

#### Ukončenie tohto režimu

stlačením tlačidla >

### 6. Nastavenie teploty miestnosti na určitú dobu (Režim Dovolenka/Party)

V tomto režime je možné teplotu nastaviť na dobu pohybujúcu sa od niekoľkých hodín do 199 dní. Režim je určený napríklad pre prípady, kedy nieste dlhšiu dobu doma (odídete na dovolenku). Na displeji sa zobrazuje zostávajúci počet hodín/dní. Nastaviť je možné časové obdobie od 1 hodiny do 23 hodín a ďalej od 1 dňa do 199 dní.

#### Aktivácia tohto režimu

Stlačíte tlačidlo <, pokiaľ šípka neukazuje na ikonku kufrika (obr. 4)

Nastavte čas pomocou tlačidiel + / -

Zvoľte teplotu pomocou tlačidla >

Nastavte teplotu pomocou tlačidla + / -

Akonáhle ste nastavili teplotu, nastavená hodnota bude na displeji po dobu 10 sekúnd blikať a potom sa spustí nastavená doba v režimu dovolenky/oslavy.

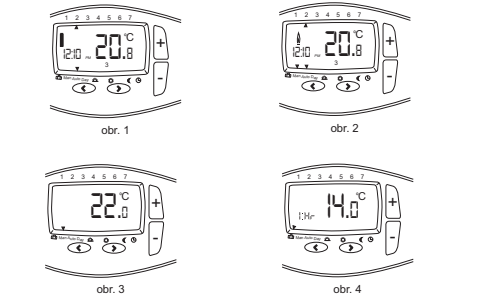
Ak chcete režim ukončiť, stlačíte tlačidlo < alebo >.

Pokiaľ ste nastavili dobu v hodinách, po uplynutí nastavených hodín sa termostat vráti do automatického režimu.

Pokiaľ ste nastavili dobu v dňoch, o polnoci posledného dňa sa termostat vráti do automatického režimu.

**Poznámka:** aktuálny deň (dnešok) musí byť zahrnutý do nastavenia.

Napr. ak je nastavený 1 deň, termostat sa vráti do automatického režimu dnes o polnoci.



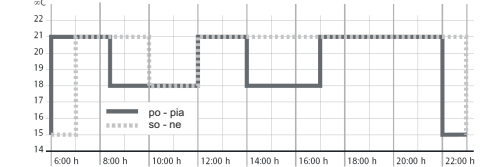
### 7. Prednastavené programy

V termostate sú už k dispozícii 3 prednastavené časové/teplotné programy. Prednastavený program 1 (uvedený nižšie) je štandardne aktivovaný od výroby. Pokiaľ tada prednastavený program 1 najlepšie odpovedá Vášmu životnému štýlu, nemusíte prevádzať žiadne zmeny časového/teplotného nastavenia v prístroji. Pre voľbu iného programu viď bod 9.2. Nasledujúce schémy sa týkajú „typu programu podľa situácie“ = 7 dní, viď tabuľka 2 možnosť 1.

#### Program 1 (prítomnosť doma počas obeda)

| pondelok až piatok |      |      |       |       |       |       |
|--------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| Udalosti           | 1    | 2    | 3     | 4     | 5     | 6     |
| Čas                | 6:00 | 8:30 | 12:00 | 14:00 | 17:00 | 22:00 |
| Stupňov°C          | 21,0 | 18,0 | 21,0  | 18,0  | 21,0  | 15,0  |

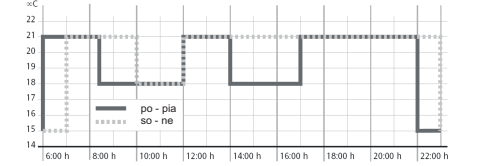
| sobota až nedeľa |      |       |       |       |       |       |
|------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Udalosti         | 1    | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     |
| Čas              | 7:00 | 10:00 | 12:00 | 14:00 | 17:00 | 23:00 |
| Stupňov°C        | 21,0 | 18,0  | 21,0  | 21,0  | 21,0  | 15,0  |



#### Program 2 (prítomnosť doma počas obeda a cez víkend)

| pondelok až piatok |      |      |       |       |       |       |
|--------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| Udalosti           | 1    | 2    | 3     | 4     | 5     | 6     |
| Čas                | 6:00 | 8:30 | 12:00 | 14:00 | 17:00 | 22:00 |
| Stupňov°C          | 21,0 | 18,0 | 21,0  | 18,0  | 21,0  | 15,0  |

| sobota až nedeľa |      |       |       |       |       |       |
|------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Udalosti         | 1    | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     |
| Čas              | 7:00 | 10:00 | 12:00 | 14:00 | 17:00 | 23:00 |
| Stupňov°C        | 21,0 | 21,0  | 21,0  | 21,0  | 21,0  | 15,0  |



#### Program 3 (celý deň v práci)

| pondelok až piatok |      |      |       |       |       |       |
|--------------------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| Udalosti           | 1    | 2    | 3     | 4     | 5     | 6     |
| Čas                | 6:00 | 8:30 | 12:00 | 14:00 | 17:00 | 22:00 |
| Stupňov°C          | 21,0 | 18,0 | 18,0  | 18,0  | 21,0  | 15,0  |

| sobota až nedeľa |      |       |       |       |       |       |
|------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Udalosti         | 1    | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     |
| Čas              | 7:00 | 10:00 | 12:00 | 14:00 | 17:00 | 23:00 |
| Stupňov°C        | 21,0 | 18,0  | 21,0  | 21,0  | 21,0  | 15,0  |



### 8. Úprava prednastaveného časovo/teplotného programu podľa osobných potrieb

Zvoľte funkciu dňa

Zvoľte deň alebo blok dní

**Nastavenie času pre tento deň**

Zvoľte udalosť (1...6)

Nastavte čas

Zvoľte teplotu

Nastavte teplotu

Pre akceptáciu nastavenia je potreba stlačiť tlačidlo >.

Ak chcete zmeniť ďalšie udalosti alebo dni, opakujte vyššie uvedené kroky. Pre návrat do automatického režimu stlačte niekoľkokrát tlačidlo <.

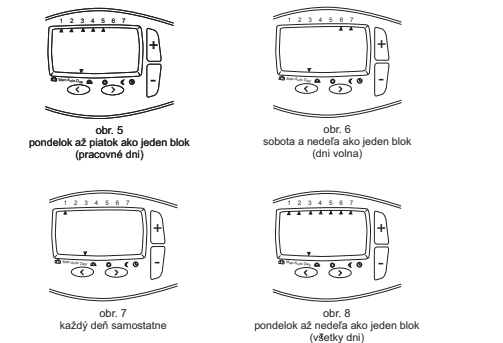
Ak je zvolený prevádzkový režim „7 dní“ (viď možnosti inštalácie, možnosť 1), je možné vybrať dni ako bloky alebo ako jednotlivé dni (obr. 5 až 8)

Bloky sa vyberajú opakovaným stlačením tlačidla +.

stlačením tlačidla > do polohy „Deň“  
stlačením tlačidla + / -

stlačením tlačidla >  
stlačením tlačidla + / -  
stlačením tlačidla >  
stlačením tlačidla + / -

Poznámka: Pre jednoduššie programovanie je možné pred spustením vytvoriť bloky dní s rovnakými časmi/teplotami.



### 9. Zmena užívateľských nastavení

Termostat ponúka celú radu možností, ktoré môže užívateľ zmeniť (viď tabuľka 1). Pre aktiváciu tejto ponuky stlačte v automatickom režime prístroja súčasne tlačidlá < a > po dobu 3 sekúnd, pokiaľ sa na displeji nezobrazí USER 00. Vyberte požadovanú možnosť stlačením tlačidla < alebo >. Prevedte zmenu danej možnosti stlačením tlačidla + / -  
Pre potvrdenie každej zmeny stlačte >  
Pre zrušenie nastavenia bez uloženia stlačte <  
Pre ukončenie práce v ponuke stlačte súčasne tlačidlá < a > po dobu 3 sekúnd. Ak nieje po dobu 2 minút stlačené žiadne tlačidlo, prístroj sa vráti do automatického režimu.

**9.1 Zmena hodín z 24-hodinového na 12-hodinový formát (možnosť 1, tabuľka 1)**  
Ukazuje čas v 24-hodinovom alebo 12-hodinovom formáte.

**9.2 Zmena na iný prednastavený program (možnosť 2, tabuľka 1)**  
Voľba prednastaveného programu, ktorý má byť použitý pre programovanie udalostí (viď bod 7).

**9.3 Zmena počtu udalostí za deň (možnosť 3, tabuľka 1)**  
Pre všetky dni je možné v závislosti na individuálnych potrebách zvoliť 2, 4 alebo 6 časových/teplotných udalostí (nevyužitú udalosť budú preskočené). Ak nepotrebuje 6 udalostí, môžete v záujme jednoduchšieho programovania zvoliť 4 alebo 2 udalosti.

**9.4 Vypnutie/zapnutie automatického prechodu na letný čas/štandardný čas (možnosť 4, tabuľka 1)**

Môže si zvoliť, či chce, aby sa zmena času pri prechode medzi letným a štandardným (zimným) časom prevádzala automaticky.

Ak nieje zmena prevádzaná automaticky, musí byť čas upravený ručne (viď bod 9.5).

#### 9.5 Zmena času, dňa, mesiaca a roku (možnosť 5, tabuľka 1)

Termostat je dodávaný s automaticky prednastaveným časom, ktorý sa tiež automaticky upravuje pri prechode medzi letným a štandardným časom.

Toto nastavenie zvyčajne nieje potrebné meniť. V prípade, že je nutné toto nastavenie zmeniť, však je možné túto zmenu previesť nasledujúcim spôsobom:

V menu užív. Nastveni stlačte tlačidlo > pokiaľ sa na displeji nezobrazí 05 a dLE .

Stlačte tlačidlo +, blížik rok zmena sa prevádza tlačítkom + / -

Stlačte tlačidlo >, blížik mesiac zmena sa prevádza tlačítkom + / -

Stiskniete tlačidlo >, blížik deň zmena sa prevádza tlačítkom + / -

Stiskniete tlačidlo >, blížik čas zmena sa prevádza tlačítkom + / -

Počas nastavovania dátumu a času bude viditeľná šípka ukazujúca na symbol >

#### 9.6 Zmena zobrazovanej teploty (možnosť 6, tabuľka 1)

Zobrazovanie teploty je možné prispôbiť podľa individuálnych potrieb, napr. 0.3 = +0.3°; -1.5 = -1.5°.

**9.7 Obnovenie prednastavených časových/teplotných programov nastavených vo výrobnom závode (možnosť 7, tabuľka 1)**

Vráti aktívny program späť do stavu podľa nastavenia z výrobného závodu.

#### 9.8 Záмок na ochranu prístupu / detská poistka (možnosť 8, tabuľka 1)

Ak je táto funkcia ZAPNUTÁ, budú všetky tlačidlá blokované.

Pre vypnutie funkcie ochrany prístupu zvolte u tejto možnosti nastavenie VYPNUTÉ.

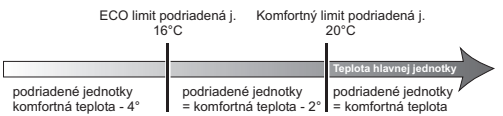
#### 9.9 Hlavná/podriadená jednotka (možnosť 13, 14, tabuľka 1)

Termostat INSTAT+ 868-r je možné použiť ako hlavný termostat; funguje ako hlavná časová jednotka. S pomocou hlavnej časovej jednotky budú miestnosti riadené z jednoduchých vysieláčov.

INSTAT 868-r1 (podriadená jednotka) nastavený na nižšiu alebo vyššiu teplotu podľa časových informácií hlavnej jednotky. Teplotné omezenie je možné nastaviť pomocou možnosti 13 a 14.

**Poznámka:** Ak sú možnosti 13 a 14 nastavené na rovnakú hodnotu, budú podriadené miestnosti riadené len do ich komfortnej teploty a komfortnej teploty nižšej o štyri stupne (-4°). Plošná komfortná teplota -2° nieje k dispozícii.

#### Pre vykurovanie

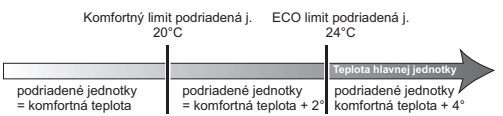


Pre porovnanie hodnôt bude použitá buď teplota aktívneho programu, alebo teplota nastavenia režimu (automaticky, dočasná potlačenie AUTO režimu, manuálne a prázdninový), podľa toho, ktorá je nižšia.

Napr. aktívny program = 21°, manuálny režim = 12°

Bude použitá teplota 12°, v podriadených miestnostiach bude teplota znížená o 4°

#### Pre chladenie



### Tabuľka 1 Užívateľské nastavenia (v automatickom režime súčasne stlačte tlačidlo < a > po dobu 3 sekúnd, na displeji sa zobrazí USER 00)

| Užívateľská možnosť | Názov                                     | Min.       | Max.      | Nastavenie z výr. závodu                 |
|---------------------|-------------------------------------------|------------|-----------|------------------------------------------|
| 1                   | Čas (formát)                              | 12         | 24        | 24                                       |
| 2                   | Vybraný prednastavený program             | 1          | 1         | 1                                        |
| 3                   | Počet udalostí za deň                     | 2          | 1         | 2                                        |
| 4                   | Automatický prechod letný/zimný čas       | Zapnuté    | Vypnuté   | Zapnuté                                  |
| 5                   | Nastavenie hodín/dátumu                   |            |           |                                          |
| 6                   | Posun teploty                             | -5,0°C     | +5,0°C    | 0                                        |
| 7                   | Obnovenie prednastaveného programu        | Zapnuté    | Vypnuté   | Vypnuté                                  |
| 8                   | Záмок na ochranu prístupu                 | Vypnuté    | Zapnuté   | Vypnuté                                  |
| 9                   | Automatické vytvorenie rádiového spojenia | Vypnuté    | Zapnuté   | Vypnuté                                  |
| 10                  | Manuálne vytvorenie rádiového spojenia    | 0          | 4094      | aktuálni                                 |
| 11                  | Relé ZAPNÚť/VYPNÚť (v prijímači)          | Vypnuté    | Zapnuté   | Vypnuté                                  |
| 12                  | Test vysieláča                            | Vypnuté    | Zapnuté   | Vypnuté                                  |
| 13                  | ECO limit podriadenej jednotky            | 5,0°C      | < komfort | 16°C pre vykurovanie/ 24°C pre chladenie |
| 14                  | Komfortný limit podriadenej jednotky      | > zníženie | HO        | 20°C pro vykurovanie/ 20°C pre chladenie |

**Nastavenie ECO limitu podriadenej jednotky**  
Stlačte tlačidlo > pokiaľ sa neobjaví možnosť 13 na displeji sa zobrazí xxx °C; xxx = aktuálna hodnota  
Prevedte zmenu stlačením tlačidla + / –

**Nastavenie spodného limitu podriadenej jednotky**  
Stlačte tlačidlo > pokiaľ sa neobjaví možnosť 14 na displeji sa zobrazí xxx °C; xxx = aktuálna hodnota  
Prevedte zmenu stlačením tlačidla + / –

## 10. Vypnutie termostatu

Ak je programovateľný termostat vypnutý, prestane riadiť teplotu v miestnosti a miestnosť ním nie je vykurovaná. Na displeji sa zobrazí písmená „OFF“ (vypnuté) a tlačidka nebudú po stlačení fungovať.  
V inštalčných možnostiach (viz inštalčná príručka 3.2) si môžete zvoliť, či chcete alebo nechcete, aby bola, ak je termostat vypnutý, aktivovaná ochrana proti mrazu (vykurovanie sa spustí, ak teplota klesne pod 5 °C).

### Vypnutie

Stlačte tlačidla + a – súčasne po dobu 5 sekúnd -> na displeji sa objavia písmená „OFF“

### Zapnutie

Stlačte tlačidla + a – súčasne po dobu 5 sekúnd -> písmená „OFF“ zmiznú

## II. Návod na inštaláciu

Tento termostat môže byť používaný vo všetkých krajinách EU a ESVÖ.

Výrobca týmto prehlasuje, že tento termostat vyhovuje základným požiadavkám smernice 1995/5/ES o rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach a všetkým ďalším príslušným predpisom. Osvädčenie o zhode je možné stiahnuť na adrese „www.funk868MHz.de“.



**Poznámka:** Vysielačia frekvencia používaná pri tomto riadení je pre podobné aplikácie v Európe široko využívaná. Intenzita vysielania je veľmi nízka. Pohybuje sa ďaleko pod silou signálu mobilného telefónu. Vysielač je navyiac aktivovaný len raz za 10 minút. Kvalita vysielania je vylepšená použitím zvláštnych testovacích postupov a opakovaných vysielaní. Vysielač a prijímač sú vzájomne nalaďené vďaka „režimu učenia“

### 1. Použitie

Elektronický izbový termostat INSTAT+ 868-r je možné použiť pre riadenie teploty spoločne s týmito aplikáciami:  
• ovládacie jednotky sústav pre vykurovanie podlahy alebo vykurovacích telies  
• ohrievanie teplej vody na olej a plyn  
• obehové čerpadlá  
• tepelné čerpadlá  
• elektrické radiátory.  
Pre správne fungovanie je potrebné použiť rádiový prijímač INSTAT 868-a1A.

### 2. Montáž

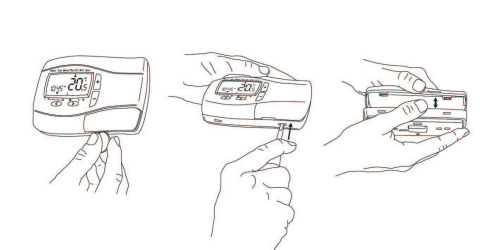
Miesto inštalácie  
Pristroj by mal byť v miestnosti nainštalovaný na takom mieste, ktoré:  
• je jednoducho prístupné pre ovládanie  
• nachádza sa mimo závesov, skriniek, policek atď.  
• umožňuje voľnú cirkuláciu vzduchu  
• nachádza sa mimo priameho slnečného žiarenia.  
• nie je vystavené prievanu (napr. otváranie okien a dverí)  
• nie je priamo ovplyvnené pôsobením tepelných zdrojov  
• nenachádza sa na vonkajšej stene  
• nachádza sa približne 1,5 m nad úrovňou podlahy  
• umožňuje bezpečné rádiové vysielanie  
• nenachádza sa v blízkosti napr. rádiového prijímača, televízie alebo rádiového prijímača  
• nenachádza sa v blízkosti kovových častí, napr. kovových dverí, kovových skriniek, zrkadiel alebo železobetónu.  
• Ak si nieste istý, zkontrolujte pred prevedením inštalácie rádiové vysielanie (viď pokyny ohľadom prijímača, oddiel týkajúci sa „testu rádiového dosahu“), v prípade potreby nájdite vhodnú polohu.

### Poznámka:

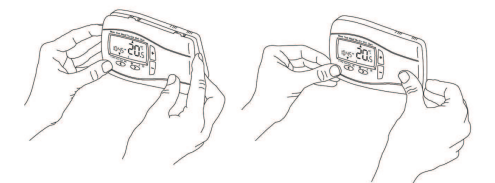
Vo výnimočných prípadoch sa môže stať, že nebude možné naviazovať trvalé rádiové spojenie medzi rádiovým vysielačom a rádiovým prijímačom. Preto doporučujeme skontrolovať spoľahlivosť fungovania na danom konkrétnom mieste. Pre naviazanie spojenia na dlhšie vysielacie vzdialenosti (až 90 m) alebo v prípade kritických miest je možné použiť RF zosilňovač INSTAT 868-rsp.

#### Inštalácia termostatu priamo na stenu

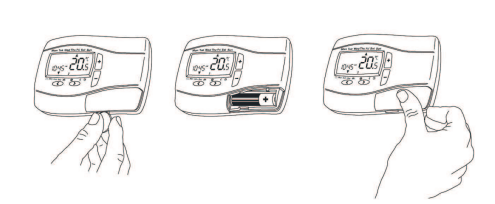
- Pomocou mince zlozte kryt batérií a vyjmiete batérie.
- Pomocou plochého skrutkovača odstráňte vrchný kryt a oddelte ho od zadnej dosky.



- Namontujte zadnú dosku na vhodné miesto, použite vhodné hmoždinky a šrubý.
- Znovu nasadte vrchný kryt a plno ho pritlačte na zadnú dosku.



- Vložte dve batérie AA, ktoré sú súčasťou dodávky.
- Znovu pripnite kryt batérii.



**Akonáhle bola montáž dokončená, musí byť naviazané rádiové spojenie. Viď bod 2.1 alebo 2.2**  
Potom je termostat pripravený k prevádzke a automaticky spustí riadenie teploty v miestnosti podľa prednastaveného programu 1 (viď užívateľská príručka).  
Všetky dôležité funkcie boli prednastavené vo výrobnom závode. Ak chcete ktorékoľvek z týchto nastavení zmeniť, postupujte prosím podľa možnosti uvedených v časti 9 užívateľskej príručky.

## 2.1 Vytvorenie rádiového spojenia, adresa automaticky (možnosť 9, tabuľka 1)

Pomocou tejto možnosti je možné vytvoriť rádiové spojenie medzi vysielačom a prijímačom

- Aktivujte „režim učenie“ na prijímači (viď pokyny týkajúce sa prijímača).
- Aktivujte „režim učenie“ na vysielači, a to takto:  
Aktivujte UŽIVATELSKÉ NASTAVENIE, viď bod 9 vyššie, a potom:  
a) stlaďte tlačidlo >, pokiaľ sa na displeji nezobrazí možnosť 9.  
b) stlaďte tlačidlo + na displeji sa zobrazí L E r r n , sú viditeľné písmená „ON“; režim učenie je teraz aktívny  
Ak bolo spojenie úspešne naviazané, kontrolka na prijímači zhasne (po cca. 1 minúte).
- stlaďte tlačidlo > na vysielači, tým ukončíte režim učenie  
stlaďte tlačidlo < a > súčasne po dobu 3 sekúnd, tým dojde k aktivácii automatického režimu.

### Poznámka:

Pri aktivácii režimu učenie bude vytvorená nová adresa, všetky prijímače pripojené k tomuto vysielaču bude nutné „preučiť“. Vysielač opustí režim učenie po uplynutí približne 10 minút.

## 2.2 Vytvorenie rádiového spojenia, adresa manuálna (možnosť 10, tabuľka 1)

Ako adresu (číslo miestnosti) zvolte jedinečné číslo, ktoré sa neopakuje nikde v celej budove. Toto číslo si poznamenate.

- Aktivujte „režim učenie“ na prijímači (viď pokyny týkajúce sa prijímača).
- Aktivujte „režim učenie“ na vysielači, a to takto:  
Aktivujte UŽIVATELSKÉ NASTAVENIE, viď bod 9 vyššie, a potom:  
a) stlaďte tlačidlo >, pokiaľ sa na displeji nezobrazí možnosť 10.  
b) stlaďte tlačidlo + xxxx = zobrazí se aktuálna adresa  
stlaďte tlačidlo +/- pre zmenu číslce adresy (max. adresa = 4094)  
stlaďte tlačidlo > pre nasledujúce číslo resp až na poslednú číslicu  
stlaďte tlačidlo > adresa bliká, sú viditeľné písmena „ON“;  
režim učenie je teraz aktívny  
Ak bolo spojenie úspešne vytvorené, kontrolka na prijímači zhasne (po cca. 1 minúte).
- stlaďte tlačidlo > na vysielači, tým ukončíte režim učenie  
stlaďte súčasne tlačidla < a >, tým dojde k aktivácii automatického režimu

### Viď poznámka v bode 2.1 c

## 2.3 Test rádiového vysielania viď. bod 2.4

**Varianta 1:** nastavte teplotu na 32° kanál prijímača sa zapne  
nastavte teplotu na 5° kanál prijímača sa vypne  
**Varianta 2:** po vložení batérií ich na niekoľko sekúnd vyberte, výstup kanála prijímača dvakrát blikne.

## 2.4 Manuálne zapnutie/vypnutie prijímača (možnosť 11, tabuľka 1)

Túto funkciu je možné použiť k prevedení určitých meraní napätia na prijímači. Výstup zostáva aktívny po dobu 10 minút.  
Pre prístup k tejto funkcii je treba aktivovať UŽIVATELSKÉ NASTAVENIE, viď bod 9 vyššie, potom:  
stlaďte tlačidlo >, pokiaľ sa na displeji nezobrazí možnosť 11.  
stlaďte tlačidlo + kanál prijímača sa ZAPNE  
stlaďte tlačidlo – kanál prijímača se VYPNE  
Táto funkcia bude ukončená po uplynutí 10 minút od posledného stlačenia klávesy na prístroji.

## 2.5 Skúška rádiové vzdialenosti (možnosť 12, tabuľka 1)

Pre prístup k tejto funkcii je potrebné aktivovať UŽIVATELSKÉ NASTAVENIE, viď bod 9 vyššie, potom:  
stlaďte tlačidlo >, pokiaľ sa na displeji nezobrazí možnosť 12.  
stlaďte tlačidlo + zobrazia sa písmená „ON“, teraz budú vysielané rádiové správy.  
Postupujte podľa pokynov na prijímači.  
Funkciu zrušíte stlačením tlačidla <  
Táto funkcia bude ukončená po uplynutí 5 minút.

**Poznámka:** V časti týkajúcej sa prijímača je tiež uvedený popis „testu rádiového spojenia“. Doporučujeme použiť postup uvedený tu (tento postup nemá žiadny vplyv na rádiové spojenie)

## 3. Inštalčné nastavenia

**Upozornenie:** Nastavenie by mal prevádzkať len odborný pracovník, lebo nastavenie môže ovplyvniť fungovania a bezpečnosť vykurovacej sústavy. Zoznam inštalčných možností viď tabuľka 2.

#### Pre aktiváciu tejto ponuky

Stlaďte v automatickom režime prístroja súčasne tlačidla < a + na 5 sekúnd, na displeji sa zobrazí 1-5-3-0.  
Zvoľte možnosť pomocou tlačidla < alebo >  
Zmena možnosti stlačením tlačidla +/-  
Pre potvrdenie každej zmeny stlaďte tlačidlo >.  
Pre zrušenie nastavenia bez uloženia stlaďte tlačidlo <.  
Pre ukončenie práce v ponuke stlaďte súčasne tlačidla < a + na 5 sekúnd  
Ak nieje počas 2 minút stlačené žiadne tlačidlo, prístroj sa vráti do automatického režimu.

## 3.1 Typ programu (možnosť 1, tabuľka 2)

Pomocou tejto funkcie sa nastavuje prevádzkový režim termostatu.  
7 dní (7d):  
Pre každý jednotlivý deň je možné zvoliť rôzne časové/teplotné nastavenie.  
5/2 dny (5:2):  
V tomto režime je možné zvoliť rôzne časové/teplotné nastavenia pre pracovné dni (pondelok až piatok) a pre víkend (sobota a nedeľa).  
24 hodín (24h):  
V tomto režime je pre všetky dni v týždni použité rovnaké časové/teplotné nastavenie.

## 3.2 Ochrana proti mrazu (možnosť 2, tabuľka 2)

Pomocou tejto možnosti je možné aktivovať funkciu termostatu pre ochranu proti mrazu. Ochrana proti mrazu spustí vykurovanie, ak teplota miestnosti klesne pod 5 °C, a potom bude teplotu udržiavať na úrovni 7 °C, viď bod 10.  
Ochrana proti mrazu je aktívna len v režime VYPNUTÉ viď bod 10.

## 3.3 Riadiaci algoritmus PWM alebo ON/OFF (možnosť 3, tabuľka 2)

Stlaďte tlačidlo +/- – pre zmenu  
Pid = PWM  
On-Of = ZAPNUTIE/VYPNUTIE

PWM pre vykurovanie podlahy alebo vykurovanie radiátorom  
ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ pre riadenie kotla alebo špeciálne aplikácie

### Tabuľka 2: Inštalčné nastavenia

| Instalačné možnosti | Názov                                           | Min.           | Max.          | Nastavenie z výrobného závodu |
|---------------------|-------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------------------|
| 1                   | Typ programu podľa situácie                     | 24 hod.        | 5/2 dny       | 7 dní                         |
| 2                   | Ochrana proti mrazu                             | Vypnuté        | Zapnuté       | Zapnuté                       |
| 3                   | Algoritmus riadený teploty                      | PWM (Pid)      | ZAP/VYP       | PWM                           |
| 4                   | Nastavenie bodu spodnej hranice                 | 5 °C           | horná hranica | 5 °C                          |
| 5                   | Nastavenie bodu hornej hranice                  | spodná hranica | 32 °C         | 32 °C                         |
| 6                   | Optimálne spustenie                             | Vypnuté        | Zapnuté       | Zapnuté                       |
| 7                   | Vykurovanie/chladenie                           | Teplo          | Chlad         | Teplo                         |
| 8                   | neobsadená                                      |                |               |                               |
| 9                   | Ochrana ventilov                                | Vypnuté        | 1...5 minút   | 3 minút                       |
| 10                  | Obnovenie všetkých nastavení z výrobného závodu | Zapnuté        | Vypnuté       | Vypnuté                       |

## 3.4 Nastavenie minimálneho a maximálneho limitu (možnosť 4, 5, tabuľka 2)

Pomocou tohto nastavenia je možné nastaviť hranice pre maximálnu a minimálnu teplotu a zabrániť tomu, aby bola teplota nastavená príliš vysoko alebo príliš nízko. Standardné hodnoty nastavenia týchto bodov sú 32 °C (horná) a 5 °C (spodná hranica).

## 3.5 Optimálny štart (možnosť 6, tabuľka 2)

Ak je táto funkcia aktívna, termostat automaticky spočíta dobu zohrievania, teda dobu, ktorú vykurovacia sústava potrebuje k dosiahnutiu teploty požadovanej pre každú udalosť.

Táto funkcia prináša významné energetické úspory.

**Poznámka:** Táto funkcia je možná len v automatickom režime.

Po zavedení termostatu do prevádzky potrebuje prístroj niekoľko dní, aby mohol zhromaždiť dostatočné informácie pre správny výpočet tejto funkcie.

## 3.6 Vykurovanie/chladenie (možnosť 7, tabuľka 2)

Táto funkcia je určená k voľbe toho, či je termostat používaný výhradne buď pre vykurovacie aplikácie, alebo chladiacie aplikácie.  
VYKUROVANIE: Prijímač sa zapne, ak teplota klesne pod nastavený bod.  
CHLADENIE: Prijímač sa zapne, ak teplota stúpne nad nastavený bod.  
**Poznámka:** Budú použité rovnaké časové/teplotné udalosti ako pri vykurovaní.

## 3.7 Ochrana ventilov (možnosť 9, tabuľka 2)

Ak je zvolená možnosť ochrany ventilov, relé prijímača bude raz denne o 10:00 hod. zapnutá.

Táto funkcia je určená k prevencii zadrenia ventilov a čerpadiel behom letných mesiacov.

U elektrického vykurovania alebo v prípade, že sa zadrenie nepredpokladá, by táto funkcia mala byť vypnutá.

Čas aktivácie ochrany ventilov je možné nastaviť v rozmedzí od VYPNUTÉ do 1...5 minút.

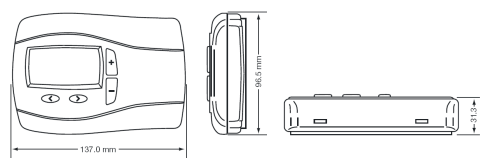
## 3.8 Obnovenie výrobných nastavení (možnosť 10, tabuľka 2)

Obnoví všetky nastavenia do stavu odpovedajúceho nastaveniam z výrobného závodu, viz tabuľka 2

## 4. Technické údaje

|                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Typové označenie                  | INSTAT+ 868-r                                                                       |
| Napájacie napätie                 | 2 x alkalické batérie AA 1,5 V                                                      |
| Životnosť batérií                 | 2 roky (zvyčajne)                                                                   |
| Rozsah teplotného nastavenia      | 5 °C až 32 °C                                                                       |
| Nosný kmitočet                    | 0,1 °C                                                                              |
| Carrier frequency                 | 868,95 Mhz                                                                          |
| Interval vysielania               | <10 min. (rádiové datové vysielaní 3krát)                                           |
| Anténa                            | interná                                                                             |
| Typický prenosový dosah           | 100 m voľným vzduchom, alebo 1 strop a 2 steny                                      |
| Výstupný signál                   | modulácia šírky impulzu (PWM) alebo nastaviteľné ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ                    |
| Časové rozlíšenie                 | 1 minúta                                                                            |
| Presnosť hodin                    | < 4 minúty / rok                                                                    |
| Okolná teplota                    | prevádzková 0 °C až 40 °C<br>skladovacia –20 °C až 85 °C                            |
| Okolná vlhkosť                    | revádzková 45% až 93% (bez kondenzácie)<br>skladovacia 45% až 93% (bez kondenzácie) |
| Stupeň znečistenia                | II                                                                                  |
| Stupeň krytia                     | IP 30                                                                               |
| Teplota pre skúšku tlakom guľôčky | 75 °C                                                                               |
| Softwarová trieda                 | A                                                                                   |
| Hmotnosť (vrátane batérií)        | ~ 200 g                                                                             |

## Rozmery



## 5. Riešenie problémov

### 1. Miestnosť sa vyhrieva neskoro

- Sú hodiny a programové udalosti nastavené správne?
- Je zapnutá funkcia optimálneho spustenia? (Viď bod 3.5)
- Mal termostat dostatok času (niekoľko dní) na to, aby získal dáta týkajúce sa miestnosti?
- Bolo riadne naviazané rádiové spojenie a je toto spojenie stále aktívne? viď bod 2.1

Ak bliká kontrolka prijímača, je vysielanie prerušené. Pre nápravu viď manuál prijímača.

### 2. Termostat neakceptuje žiadne zmeny

Je zapnutý zámok na ochranu prístupu? (Viď bod 9.8)

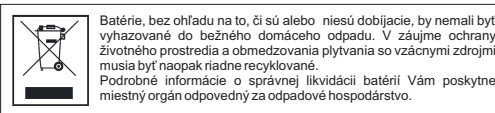
### 3. Nastavenie teplotných hodnôt je omezené

Sú aktivované body nastavenia spodnej a hornej hranice? (možnosť 4+5, Tabuľka 2)

### 4. Na displeji sa zobrazuje kód „E1“

Tento kód indikuje poruchu čidla.

## 6. Batérie



V súlade so smernicou EU 2006/66/ES, článkové batérie nachádzajúce sa na deske tlačových spojov vo vnútri prístroja, môže byť odstránená na konci životnosti produktu, len autorizovanou osobou.

# Návod na obsluhu a inštaláciu

## Rádiový prijímač

### INSTAT 868-a1A



**Pozor!**  
Prístroj môže otvárať len kvalifikovaný odborník a prístroj musí byť inštalovaný podľa schémy zapojenia na kryte prístroja alebo podľa tohto návodu. Pri práci je nutné dodržiavať platné bezpečnostné predpisy.  
K dosiahnutiu triedy ochrany II je nutné zaistiť odpovedajúce inšalačné opatrenia.  
Tento samostatne montovateľný prístroj slúži k regulácii teploty výhradne v suchých a uzatvorených miestnostiach v bežnom prostredí. Prístroj je odrušený podľa VDE 0875 alebo EN 55014 a jeho funkčná charakteristika je podľa EN 60730: typ 1C.

Zmeny vyhradené

## Obsah:

- 1. Použitie
- 2. Charakteristika
- 3. Popis funkcie
  - 3.1 Základné funkcie
    - 3.1.1 Funkcie -spínací režim-
    - 3.1.2 Prepnutie smeru pôsobenia
    - 3.1.3 Test rádiového dosahu
    - 3.1.4 Predvedenie systému
    - 3.1.5 Funkcie kontrolky
    - 3.1.6 Funkcie mostíkov (prepojení)
  - 3.2 Prídavné funkcie
- 4. Inštalácia
- 5. Uvedenie základnej funkcie do prevádzky
  - 5.1 Vytvorenie rádiového spojenia
  - 5.2 Test ventilov
  - 5.3 Prerušenie/reset
  - 5.4 Výpadok napätia
  - 5.5 Poruchy
    - 5.5.1 Dvojité adresovanie
  - 5.5.2 Krátkodobé výpadky vysielacieho signálu
  - 5.5.3 Dlhodobé výpadky vysielacieho signálu
  - 5.6 Čo robiť, ak ....?
- 6. Technické parametre
- 6.1 Technické parametre INSTAT 868-a1A relé 16A
- 6.2 Technické parametre INSTAT 868-a1 mA relé 200 mA
- 7. Rozmery
- 8. Schéma zapojenia
- 9. Príklady
- 10. Stručný návod

## 1 Použitie

Rádiový prijímač pre INSTAT + 868 K spínaniu:  
⇒ pohonov pri radiátorovom vykurovaní  
⇒ obežných čerpadiel (decentralizované riadenie čerpadla)  
⇒ iných spínacích zariadení určených pre reguláciu teploty

## 2 Charakteristika

- Bezpotenciálové spínanie (reléová verzia)
  - ⇒ AC 24 V ... 250 V zátěží
  - ⇒ 5...250V UC slaboproudových signálů
- Funkcia výstupu (voliteľne):
  - ⇒ Kúrenie ZAP/VYP
  - ⇒ Zníženie teploty ZAP/VYP napr. pre kotle alebo iné regulátory s poklesom teploty
  - ⇒ Riadenie čerpadla až pre 6 vysieláčov, rozšíriteľné
  - ⇒ Časové riadenie pre jednoduché vysieláče, Master (nadradený) určuje spínacie cykly (zónová Regulácia)
- Obrátenie smeru pôsobenia pre:
  - ⇒ Zmena zmyslu - povelom "Zapni" alebo "Vypni"
  - ⇒ Prepínania leto/zima (chladenie miesto kúrenia)
- Funkcia testu ventila
- Rádiový test a predvedenie systému
- Jeden vysieláč môže riadiť viacej prijímačov - montážnych jednotiek
- Samoprogramovacie nastavenie adries cez režim naprogramovania vo vysieláči
- Tlačítko k nastaveniu funkcie
- Tlačítko Reset
- Jedna signálna kontrolka signalizuje vstupný stav, poruchy a pod.
- Kontrola rádiového spojenia
- Núžový režim pri výpadku rádiového spojenia
- Zvukový signál pri poruchách (vypnutelný)

## 3 Popis funkce

Prijímač INSTAT 868-a1 mení rádiové signály vysieláča napr. INSTAT+ 868 ... na riadiace signály pre elektrických odberateľov. Spotrebiče sa zapínajú cez relé.

Stav zopnutia výstupu je signalizovaný kontrolkou.

K riadeniu elektrických spotrebičov je možné výstup rozdielne nastaviť.

## 3.1 Základné funkcie

### 3.1.1 Funkcia -spínací režim – "Jeden vysieláč riadi jeden spínací výstup"

Jeden vysieláč riadi výstup pre kúrenie alebo chladenie ZAP/VYP.  
Táto funkcia je zapnutá, ak je mostík BR 1 uzatvorený.  
**Upozornenie:**  
U vykurovacích zariadení, ktoré sú v pohotovosti tiež v lete, napr. elektrické vykurovacie zariadenia, musí byť ochrana ventila (u vysieláča) vypnutá. Inak by sa denne na 3 minúty zaplo kúrenie.

### 3.1.2 Prepnutie smeru pôsobenia

Obráti sa charakteristika spínání výstupu a signálna kontrolka (tiež pri riadení čerpadla).  
S touto vlastnosťou je možné realizovať nasledujúce funkcie:  
• Pripojenie – povelom Zapni  
• Prepínanie leto/zima (chladenie miesto kúrenia)  
**Pre chladenie (letná prevádzka) alebo pohony "normálne otvorený":**  
Mostík J1 jednopólovo zapojený.  
**Pre kúrenie (zimná prevádzka) = stav pri dodaní:**  
Mostík J1 dvojpólovo zapojený.

### 3.1.3 Test rádiového dosahu

Pre zistenie dosahu rádiového spojenia platí:  
**Postup:**  
**U vysieláča :** nastavte režim učenia.  
**U prijímača:**  
1. Stlačte súčasne tlačítko a Reset.  
2. Najprv uvoľnite tlačítko Reset, a potom po max. 10 s. tlačítko . Kontrolka taktuje s výstupom. Signálny tón a výstup taktujú, cca. 2 s ZAP, cca. 8 s VYP.  
3. Teraz s vysieláčom v ruke odíďte len tak ďaleko, aby sa taktovanie nezastavilo. Tak zistíte maximálny možný dosah rádiového spojenia.  
4. Rádiový test prijímača ukončíte stisknutím tlačítka "Reset".  
5. U vysieláča ukočíte "režim učenia".  
Pokiaľ sa použije voľný vysieláč, nebudú tým zostávajúce rádiové spojenia vôbec ovplyvnené.

## 3.1.4 Predvedenie systému

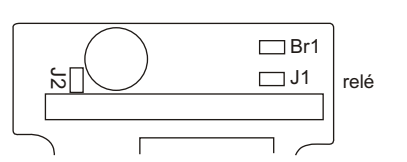
K predvedeniu rádiového spojenia viď 3.1.3 "Test rádiového dosahu". K výstupu je možné pripojiť napr. kontrolnú žiarovku.

## 3.1.5 Funkcia kontrolky

- Kontrolkou sa signalizujú nasledujúce informácie:
- Stav výstupu ZAP/VYP v 10min. intervale alebo trvale ZAP/VYP
  - Poruchy Blikanie, podľa poruchy rôzne často
  - Režim učenia ZAP až do vytvorenia spojenia alebo stlačenia tlačítka Reset
  - Test ventilu ZAP do stlačenia tlačítka Reset
  - Rádiový test Blikanie, 10 s interval
  - Ukazateľ
  - naprogr. Kanálov Po "Reset"

## 3.1.6 Funkcia mostíkov (prepojení)

J1: Otvorenie pre prepnutie smeru pôsobenia = chladenie  
J2: Otvorenie pre signálny tón Vyp  
BR1: zatvorené = len -spínací režim- možný  
Otvorené = všetky funkcie možné  
Jednostranné nasadenie bráni strate mostíka (prepojenia).



## 3.2 Prídavné funkcie

- Funkcie:
- riadenie čerpadla
  - spínací režim s časovým riadením (Master/Slave = nadradený/podradený)
  - výstup spínacích hodín

Sú popísané v doplnkovom návode "Prídavné funkcie pre jednokanálové rádiové prijímače INSTAT 868-a1" číslo 468 931 003 262.  
Sú dostupné len otvorením mostíka BR 1.

## 4 Inštalácia

- Montáž: napr.
- Do elektrického rozdeľovača na montážnu lištu (pomocou montáže zaklapnutím západky SBF 3/6)
  - Na UP-púzdro, alebo cez adaptérový rám ARA1S

## Elektrické pripojenie:

**Pozor:**

- Nebezpečie úrazu elektrickým prúdom. Prúdový okruh spínať bez napätia.
- Prístroj nieje určený k spínaniu minimálneho istiaceho napätia.

Elektrické pripojenie prebieha v nasledujúcich krokoch:

- Uvoľnite upevňovaciu skrutku veka.
- Zložte hornú časť krytu.
- Prevedte pripojenie podľa schémy zapojenia (viď horná časť krytu).

Dbajte na pevné umiestnenie úchytky kábla pre pripojenie pohonu.

## 5 Uvedenie základných funkcií do prevádzky-spínací režim

## BR1 zatvoreny

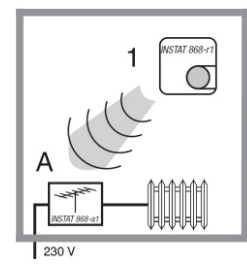
### 5.1 Vytvorenie rádiového spojenia

Po prevedení montážnych prác musí byť vytvorené spojenie medzi vysieláčom INSTAT+868 a prijímačom.

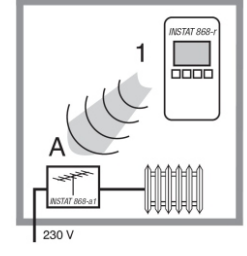
Postup prebieha v nasledujúcich krokoch,viď obr. 1:  
**a.** U vysieláča (1) nastavte režim učenia (viď návod k obsluhu vysieláča).  
**b.** U prijímača (868A1a, je možné aj viacej prijímačov) aktivujte režim učenia, pritom u všetkých prijímačov postupujte takto: Krátko stlačte tlačítko .  
Zaznie signálny tón, signálna kontrolka svieti a výstup sa krátko zopne. Po zistení vysieláča sa signálny tón ukončí a signálna kontrolka zhasne.  
**c.** U vysieláča ukončíte režim učenia.  
**d.** Test práve zriadeného rádiového spojenia Viď obr. 3 alebo tabuľku 1.

### Spustenie prídavných funkcií do prevádzky viď návod "Prídavné funkcie pre jednokanálové rádiové prijímače INSTAT 868-a1"

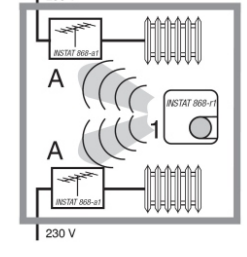
Obrázok 1  
Jeden vysieláč (INSTAT868-r1) riadi jeden prijímač



Obrázok 2  
Jeden vysieláč (INSTAT +868) riadi jeden prijímač



Obrázok 3  
Jeden vysieláč pôsobí na viacej prijímačov (platí rovnakým spôsobom aj pre INSTAT +868)



## Test funkcie "spínací režim"

**bez Mastera:**  
**Prijímač:**  
- Stlačte Reset.  
- Kontrolka se môže len raz krátko rozsvietiť.  
**Vysieláč:**  
- Nastaviť 30°C.  
- Po asi 30s sa výstup zapne.  
**Vysieláč:**  
- Nastaviť 5°C  
- Po asi 30 s sa výstup vypne.

5.2 Test ventilov

Pokiaľ je tlačítko  stlačené,

- výstup sa zapne
- svieti kontrolka,
- znie signálny tón.

Po uvoľnení tlačítka sa musí do 10 sekúnd stlačiť tlačítko Reset, tým zhasne signálna kontrolka a ukončí sa signálny tón.

Po 10 sekundách začne režim učenia; a vytvorilo by sa spojenie k náhodnému vysielacu, ktorý sa nachádza v režime učenia.

5.3 Prerušenie/reset

K:

- zrušeniu režimu učenia alebo
- potvrdenie poruchy alebo
- ukončenie rádiového testu alebo
- ukonvenie testu ventilov alebo
- pri iných nevysvetlitelných javoch

Stlačte tlačítko Reset. Tým sa výstup uvedie do stavu “vypnuté” (tiež pri prepnutí smeru pôsobenia). Po príchode nových riadiacich signálov (po napr. 10-20 min) sa výstup opäť vráta do svojého stavu). Existujúce rádiové spojenie zostane zachované.

6. Technické parametre

|                                                                         |                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Objednacie číslo                                                        | INSTAT 868-a1A                                                                                  |
| Č. EDV                                                                  | 0536 30...                                                                                      |
| Obvod zaťaženia:                                                        | Relé, 1 spínač, bez potenciálu *<br>~ 24 ... 250 V<br>max. 16 A cos. = 1<br>max. 2 A cos. = 0,6 |
| Počet pohonov (3 W, elektrotermický)                                    |                                                                                                 |
| ~ 230 V                                                                 | max. 20                                                                                         |
| ~ 24 V                                                                  | max. 8                                                                                          |
| Prevádzkové naätie                                                      | 50/60 Hz                                                                                        |
| ~ 230V (195 až 253V)                                                    |                                                                                                 |
| Príkon                                                                  | < 1,5 W                                                                                         |
| Prevádzková teplota                                                     | 0 až +40 °C                                                                                     |
| Skladovacia teplota                                                     | -20 až +60 °C                                                                                   |
| Anténa                                                                  | interná                                                                                         |
| Tlačítko:                                                               |                                                                                                 |
| pre naprogramovanie                                                     | 1                                                                                               |
| pre reset                                                               | 1                                                                                               |
| Displeje:                                                               | 1                                                                                               |
| Krytie                                                                  | IP 30<br>(orošenie nepovolené)                                                                  |
| Trieda ochrany                                                          | II **(viz strana 1)                                                                             |
| Trieda softwaru                                                         | A                                                                                               |
| Rázové napätie                                                          | 2,5 kV                                                                                          |
| Teplota pre test tvrdosti podľa Brinella                                | 5 °C                                                                                            |
| Napätie a prúd pre účely testov EMV - na vysielanie rušivého zariadenia | 250/6 V                                                                                         |
| Hmotnosť cca.                                                           | 100 g                                                                                           |

Pozor:

\* Kontakty bez potenciálu tohto zo siete napájaného prístroja neumožňujú prípadný požiadavok na minimálne istiace napätie (bezpečné odpojenie).

\*\* splnené, ak je prístroj namontovaný na rovný, nevodyvý podklad.

5.4 Výpadok napätia

Pri výpadku napätia vo vysielaci alebo v prijímači zostanú všetky dáta zachované. Po obnovení napätia bude prevádzka normálne pokračovať.

5.5 Poruchy

Pri vzniku porúch sa spustí alarm. Pritom bliká rôzne často signálna kontrolka, prípadne znie signálny tón.

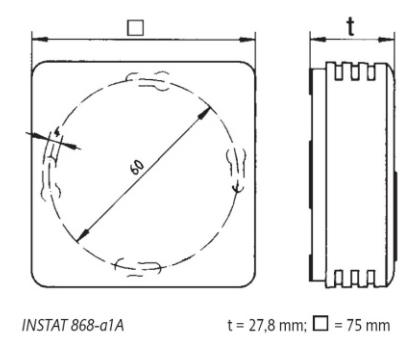
5.5.1 Dvojité adresovanie

Tu nepretržite dvojito bliká signálna kontrolka. Zaznie signál. Riešením je nové naprogramovanie jedného vysielaca.

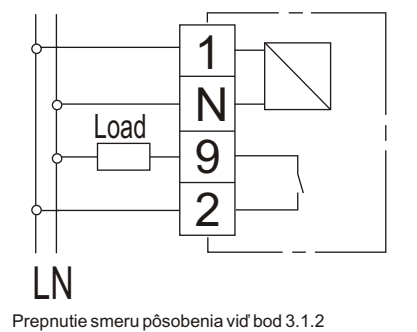
5.5.2 Krátkodobé výpadky vysielacieho signálu

Ak nieje z vysielaca v dobe od jednej hodiny až cca. 10 hodín prijatý žiadny ovládací signál, nepretržite 1x bliká signálna kontrolka. Žiadny signálny tón. Pri opetovnom obnovení vysielacieho signálu sa alarm automaticky ukončí.

7. Rozmery



8. Schéma zapojenia



Tento rádiový vysieláč sa môže prevádzkovať vo všetkých štátoch EU a ESVO.

Výrobca týmto vyhlasuje, že tento prístroj je v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými predpismi smernice R&TTE (1955/E/ES). Prehlásenie si môžete prečítať na „www.funk868MHz.de“.



5.5.3 Dlhodobé výpadky vysielacieho signálu

ak nieje z vysielaca v dobe dlhšej ako 10 hodín prijatý žiadny ovládací signál, nepretržite 1x bliká signálna kontrolka. Zaznie signál.

Pri opetovnom obnovení vysielacieho signálu sa alarm automaticky ukončí .

Pre všetky druhy porúch platí:

- ⇒ Výstup sa zapne pri 30% nastavenej hodnoty (3 min ZAP., 7 min. VYP).
- ⇒ Blikajúca signálna kontrolka signalizuje prípad alarmu, nie stav zapojenia výstupu.

Upozornenie:

- Za nepriaznivých miestnych podmienok je možné, že rádiové spojenie medzi vysielacom a prijímačom nebude dostatočné, napr. keď je prijímač umiestnený v kovovom kryte nepriepustnom pre rádiové vlny. Zkontrolujte prosím, či sa zmenou polohy vysielaca situácia zlepši. Ku kontrole rádiového spojenia viz bod 3.1.3.

Tabuľka 1: Keď rádiové spojenie nefuguje, zkontrolujte nasledujúce

| (Smer pôsobenia = normálny = J1 dvupólovo zapojený):                                                                                                               |                                              |                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zkontrolujte nasledujúce                                                                                                                                           | Ano                                          | Ne                                                                                              |
| 1 Prijímač: Je k dispozícii sieťové napätie?                                                                                                                       | ďalej podľa 2                                | Prezkušajte poistku, alebo zavolajte odborníka                                                  |
| 2 Prijímač: Bliká signálna kontrolka? Je počuť varovný signál? (poprípade počkejte jednu hodinu)                                                                   | nieje signál vysielaca ďalej podľa 3 viď 5.6 | ďalej podľa 4                                                                                   |
| 3 Vysielač: Je v poriadku batária?                                                                                                                                 | ďalej podľa 4                                | Vložte nové batérie.                                                                            |
| 4 Vysielač: nastavte 30°C. Zapne sa asi po 30 s výstup? (kontrolka svieti)                                                                                         | ďalej podľa 5                                | Výstup bol už zopnutý. ďalej podľa 5, alebo nieje signál vysielaca, prejdite k bodu 6           |
| 5 Vysielač: nastavte 5°C. Vypne sa asi po 30 s výstup? (kontrolka nesvieti)                                                                                        | všetko OK                                    | Nieje signál vysielaca, prejdite k bodu 6                                                       |
| 6 Vysielač-nastavovací člen-prijímač: Zkontrolujte kablové zapojenie, alebo nanovo naprogramujte spojenie k prijímaču. Je prevedenie bodu 4 alebo 5 teraz úspešné? | všetko OK                                    | Prejdite k bodu 7, popr. Zkontrolujte dosah rádiového spojenia, viď 3.1.3 Test rádiového dosahu |
| 7 Vzdálenosť vysieláč-prijímač zkráťte na ~2 m. Je prevedenie bodu 4 alebo 5 teraz úspešné?                                                                        | Vysielač a prijímač fungujú správne          | Vysielač alebo prijímač vadný                                                                   |
| 8 Bolo spojenie správne vytvorené, viď 5.1? Odstránili ste pre prídavné funkcie mostíkBR 1?                                                                        | OK                                           | Vytvorte rádiové spojenie, viď 5.1                                                              |

10. Stručný návod INSTAT 868-a1...

|                                                                                            |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
|                                                                                            | Viď   |
| Test rádiového dosahu                                                                      | 3.1.3 |
| Funkcie - spínací režim – režim učenia (Mústek BR 1 musí byť zatvorený.)                   | 3.1.1 |
| Zistenie aktívnych spojení                                                                 |       |
| Prepnutie smeru pôsobenia                                                                  | 3.1.2 |
| Test ventila                                                                               | 5.2   |
| Signálna kontrolka: bliká 1x, + žiadny signálny tón bliká 1x, + signálny tón dvojito bliká | 5.5   |

• Vysielač uveďte do **režimu učenia**

• Súčasne stlačte  z + **Reset**

• Najprv uvoľnite tlačítko **Reset** , a potom tlačítko 

• Signálna kontrolka svieti - signálny tón + výstup taktujú

• Stlačte **Reset** k ukončenie

• Vysielač uveďte do **režimu učenia**

• Krátko stlačte tlačítko 

• Zaznie signálny tón - signálna kontrolka + výstup sa krátko zapnú

• Po zistení vysielaca - signálny tón + signálna kontrolka + sa ukončí

• Stlačte Reset

• Signálna kontrolka 1x bliká

• Letná prevádzka (ventily normálne zatvorené); J1= jednopólovo zapojený

• Zimná prevádzka (ventily normálne otvorené); J1 = dvupólovo zapojený

• Krátko stlačte tlačítko  z

• pokiaľ je tlačítko stlačené, bude výstup zapínať

• Po uvoľnení tlačítka sa musí do max. 10 s stlačiť tlačítko **Reset**

• Krátkodobé výpadky vysielacieho signálu (1 hod. až 10 hod.)

• Dlhodobé výpadky vysielacieho signálu (viac než 10 hod.)

• Dvojité adresovanie - nové naprogramovanie vysielaca